

ОТЧЕТ О ПРАКТИКЕ ЮРИСТОВ И АДВОКАТОВ В ОБЛАСТИ МЕДИАЦИИ

На GT SEREJ мед

(Выборочное исследование влияния рекомендаций Европейской комиссии по эффективности правосудия №14 в Швейцарии)

Краткий обзор

Руководящие принципы Европейской комиссии по правосудию 2007 No 14 об осуществлении рекомендаций гражданской и семейной медиации касаются государственного и частного секторов. Роль и осведомленность юристов (включая обучение) (и поэтому также адвокатов), упоминаются в частях 1.3 и 3.4 настоящих руководящих принципов. Это исследование является первым такого рода, проведенным в Швейцарии. Цели исследования: с одной стороны, изучение воздействия руководящих принципов Европейской комиссии по эффективности правосудия и национального законодательства на практике юристов и, с другой стороны, содействие информированности этих профессий о новых возможностях, которые предлагает им медиация.

В сентябре 2017 года при поддержке швейцарского Федерального Генерального секретаря трибунала и активном сотрудничестве трех президентов, Женевской, Фрибургской и Ассоциации адвокатов Во, президента Швейцарской Федеральной Федерации Адвокатов, было организовано исследование с помощью двух анкет. Результаты анализа и комментарии были готовы в октябре 2017.

Опросный лист был разослан примерно 3000 юристам (из 11,500 юристов в Швейцарии в общей сложности), таким образом представляя около 25% от членов Швейцарской ассоциации адвокатов, другая анкета была направлена в Адвокатскую кантональную палату. Около 30% юристов из Фрибурга справились с вопросами по десяти выбранным и точным предметам, однако только около 2% опрошиваемых ответили на эти вопросы в других двух кантонах. Тем не менее результаты значимы, они демонстрируют некоторые различия и некоторые общие точки внутри Швейцарии, которые могут быть аналогичными во всей Европе.

Для каждого вопроса, в докладе содержатся резюме ответов, данные этими ассоциациями, вместе с числами, сводными диаграммами, авторскими комментариями и выводами.

Весь материал этого обзора, задуманный без упоминания суждений национального законодательства (за исключением одного 20 вопроса), будет принят, в случае заинтересованности, в свободное распоряжение другими юристами и адвокатами ассоциаций, внутри и за пределами Швейцарии. Короткий окончательный вывод настоящего доклада, вскоре будет переведен на английский.

Глава четвертая. РЕКОМЕНДАЦИИ И ВЫВОДЫ

4.1. Распространение и трактовка Руководящих принципов

В Швейцарии Руководящие принципы не достигают своих основных адресатов ни в частном секторе, а именно адвокатов, ни в государственном секторе (судей), ни в смешанном секторе, в

частности, нотариусов¹. С учетом актуальности и качества содержащихся в них рекомендаций, для развития медиации в странах-членах в Европе представляется необходимым способствовать эффективному распространению Руководящих принципов Европейской комиссии по эффективности правосудия (2007 г.)², чтобы неотъемлемые участники этого процесса обладали полной информацией³. Важно, чтобы председатели коллегий адвокатов и палат нотариусов стран-членов, а также председатели судов стран-членов наконец получили к ним доступ вкуче с краткой пояснительной запиской, в которой основное внимание уделялось бы их важному значению в повседневной практике и пониманию необходимости их использования.

В этой сопроводительной ноте следует, по сути, подчеркнуть взаимозависимый характер рекомендаций, содержащихся в Руководящих принципах. Они образуют единое целое. Их осуществление задумано исключительно в рамках целостного, системного, динамичного, междисциплинарного и гибкого подхода. Следует использовать их для подведения промежуточных итогов и внести соответствующие изменения. Как это уже было сделано в Нидерландах в рамках широкомасштабного десятилетнего эксперимента (1999-2009 г.г.)⁴.

Например, для того чтобы обеспечить функционирование и постоянное продвижение медиации в рамках суда, необходимо, чтобы участвующие в нем адвокаты и судьи, каждый со своей стороны, были приобщены к медиации, чтобы они сотрудничали в одном духе служения и, таким образом, в первую очередь беспокоились о потребностях и интересах своих клиентов, соответствующих участников судебного процесса. Чтобы они смиренно возвращались к спорным вопросам, не стеснялись спрашивать, прислушиваться, обращаться к чужому опыту экспериментов⁵, не пренебрегая при этом помощью компьютерных специалистов, статистиков, аналитиков...

Выбор какой-то одной практики из Руководящих принципов и ее ограниченное применение ни к чему не приводит: информационная служба медиации в Женеве находится на грани исчезновения, поскольку ее не учитывают, не поддерживают и не приводят в движение члены коллегии адвокатов и представители судебных инстанций.

4.2 Рекомендации для адвокатов

Мы можем двигаться вперед по двум направлениям:

- 1) подробное описание некоторых дополнительных рекомендаций,
- 2) создание некоторых недостающих инструментов.

1) В ноте, сопровождающей распространение Руководящих принципов, можно отметить:

- a) Необходимость введения **обязательных мероприятий по повышению осведомленности** (*awareness/training*) в местах профессиональной подготовки адвокатов (и судей), состоящего

¹ По мнению кантонов, нотариусы являются либо должностными лицами, либо индивидуальными работниками с государственными прерогативами.

² Секретариатом, национальными представителями или Европейской комиссией по эффективности правосудия как таковой?

³ Тексты Руководящих принципов Европейской комиссии по эффективности правосудия (2007 г.) № 13,14 и 15 имеются и доступны на веб-сайте Комиссии Совета Европы в Страсбурге на нескольких языках.

⁴ См. Machtel PEL, Customized conflict resolution : Court-connected Mediation in The Netherlands, The Hague, Nov.19 2009

⁵ Через Сеть экспериментальных судов в странах-членах, осуществляющих передачу дел на медиацию (см. ниже Примечание 38)

из двух-шести модулей с докладами, мастер-классами и круглыми столами, по мере возможностей с экзаменом в конце и последующей выдачей *сертификата*.

- b) Необходимость поощрения создания *центров* или *информационных служб медиации* в судах (по инициативе наиболее прогрессивных), безусловно, под контролем судебных органов, но при активном содействии адвокатов и медиаторов⁶.
- c) Напоминать адвокатам (и нотариусам) об *обязательных к исполнению засвидетельствованных актах*, закрепляющих (заключительные) соглашения о медиации (*mediation settlement*), в частности, в транснациональных конфликтах, а также о *договорных оговорках о процедуре медиации* в целях предотвращения или разрешения конфликтов в самом их начале⁷.
- d) Напоминать адвокатам о полезности организации *ежегодных «дней открытых дверей медиации»* в судах или вне их, по возможности при содействии судей.

В качестве инструментов в 2018 году Европейская комиссия по эффективности правосудия может выработать для юристов:

- a) Модели оговорки о *процедуре медиации* и многоступенчатых оговорок;
- b) Проект *статьи для «Закона о профессии адвоката»*, содержащей *обязательство адвоката информировать своего клиента о медиации, когда это уместно, и рекомендовать ее применение в случае, если это соответствует потребностям и интересам клиента*, и напоминающей о том, что *отсутствие рекомендации со стороны адвоката уже сегодня является профессиональным проступком*;
- c) Создание (как для судей, так и для адвокатов) и обновление каждые два года *«Сети экспериментальных судов в странах-членах, осуществляющих передачу дел на медиацию» (referral)* на основе списков, уже существующих для Бельгии, Франции и Швейцарии в гражданской (семейной, гражданской, коммерческой и социальной), уголовной (для совершеннолетних и несовершеннолетних) и административной областях; эти перечни будут полезны для разработки экспериментов, в которых будут *освещены соответствующие роли адвокатов* и других участников в этом контексте;
- d) Проведение (*каждые два года*) *опроса о практиках адвокатов* и нотариусов в связи с медиацией для контроля за ее развитием; и
Вопросы, лишь косвенно касающиеся адвокатов:
- e) Создание *простой и легкой в реализации статистической модели* по подсчету дел, перенаправленных на медиацию.

4.3 Рекомендации для нотариусов

В ноте, сопровождающей распространение Руководящих принципов, можно также подчеркнуть:

⁶ В связи с этим *«Сеть экспериментальных судов в странах-членах, осуществляющих передачу дел на медиацию»*, зачатки которой уже существуют в Бельгии, Франции и Швейцарии в гражданской (семейной, гражданской, коммерческой и социальной), уголовной (для совершеннолетних и несовершеннолетних) и административной областях, может быть создана и обслуживаться в рамках Секретариата.

⁷ Эти два инструмента заслуживают особого упоминания, поскольку они действуют на опережение, являются экономичными и эффективными.

- a) заинтересованность нотариуса в *ознакомлении с методами медиации*, которые позволят повысить эффективность исполнения его обязанностей в качестве посредника между его клиентами,
- b) заинтересованность клиента нотариуса в том, чтобы предусмотреть в актах, с которыми работает нотариус, *оговорки о процедуре медиации* в целях предотвращения или полюбовного разрешения проблем и конфликтов любого рода в их зачатке,
- c) заинтересованность клиента нотариуса в том, чтобы поручить ему после заключения соглашения о медиации (*mediation settlement*) подготовку **обязательного к исполнению засвидетельствованного акта**, с тем чтобы закрепить его и придать ему судебную ценность, что поможет сэкономить время, силы и деньги, особенно в случае международных конфликтов.

(Перевод на русский язык любезно предоставили Алена Кониная и Дарья Богданова).